Catalogue 11-001F (English 11-001E) ISSN 0380-6103

Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 22 juillet 2002
Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Commerce de détail,** mai 2002 — 2
  En mai, les ventes au détail ont reculé de 1,3 % pour s'établir à 25,1 milliards de dollars, après avoir progressé de 1,0 % en avril. Depuis janvier, elles semblent avoir plafonné. D'octobre 2001 à janvier, elles avaient progressé de façon marquée.

- **Production cinématographique, vidéo et audiovisuelle,** 1999-2000 — 6
  Au cours de l'exercice 1999-2000, les recettes des 732 entreprises canadiennes de production cinématographique, vidéo et audiovisuelle ont atteint un niveau sans précédent grâce à l'essor spectaculaire des ventes de productions destinées à la télévision ainsi que des exportations.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Enquête annuelle sur l'hébergement des voyageurs, 2000 — 9
Acier en formes primaires, mai 2002 — 11
Livraisons de laminés d'acier, mai 2002 — 11
Produits pétroliers raffinés, mai 2002 — 11
Véhicules automobiles, ventes de carburants, 2001 — 11
Le transport ferroviaire au Canada, 2000 — 11
Enquête annuelle sur le développement de logiciels et les services informatiques, 2000 — 12
Statistiques sur le transport des passagers par autobus, 1999 et 2000 — 12

NOUVEAUX PRODUITS — 13

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Commerce de détail

Mai 2002

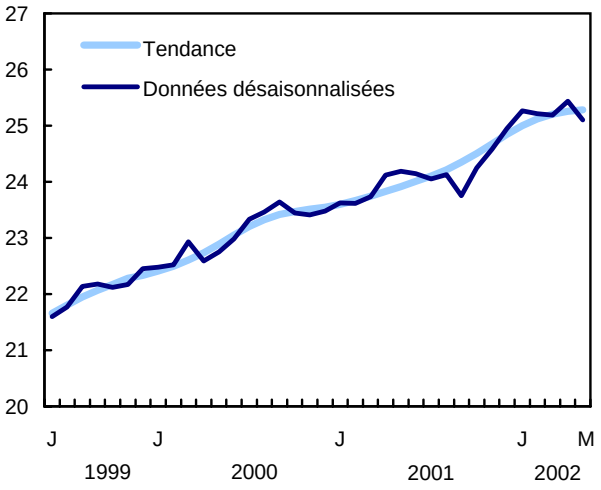
En mai, les ventes au détail ont reculé de 1,3 % pour s'établir à 25,1 milliards de dollars, après avoir progressé de 1,0 % en avril. En février et en mars, les ventes au détail étaient demeurées presque inchangées. Depuis janvier, elles semblent avoir plafonné. D'octobre 2001 à janvier, elles avaient progressé de façon marquée. Avant octobre, les ventes au détail avaient peu varié au cours du printemps et de l'été, mais en septembre, elles avaient reculé de façon importante.

En dollars constants, les ventes au détail ont fléchi de 1,1 % en mai comparativement à avril. On a observé des prix plus bas dans les supermarchés et dans les stations-service.

Le secteur de l'habillement a affiché la plus forte diminution (-5,3 %), suivi des établissements classés dans la catégorie des autres magasins de détail (-2,7 %). Les secteurs des pharmacies et des magasins de meubles sont les seuls à avoir déclaré une hausse de leurs ventes au détail en mai. Les autres secteurs, c'est-à-dire ceux de l'alimentation, de l'automobile et des magasins de marchandises diverses, ont déclaré un fléchissement de leurs ventes allant de 0,4 % à 1,6 %.

En mai, des reculs dans tous les secteurs sauf ceux des pharmacies et des magasins de meubles ont fait diminuer les ventes au détail

En milliards de dollars



Note aux lecteurs

Les estimations tirées de l'Enquête mensuelle sur le commerce de détail sont classées d'après la Classification type des industries de 1980.

Les magasins de vêtements enregistrent le recul le plus marqué

Les dépenses des consommateurs dans les magasins de vêtements ont diminué de 5,3 % en mai, faisant ainsi plus que neutraliser la progression de 3,3 % qu'avaient déclarée ces établissements en avril. Les magasins de chaussures (-7,2 %), les magasins de vêtements pour femmes (-6,1 %), les magasins de vêtements pour hommes (-5,5 %) et les autres magasins de vêtements (-4,4 %) ont perdu le terrain qu'ils avaient gagné en avril. Les conditions météorologiques pourraient avoir influé sur le moment choisi par les consommateurs pour effectuer l'achat de vêtements de saison. Les magasins de vêtements ont montré beaucoup d'instabilité dans leurs ventes chaque mois au cours des trois dernières années. En mai, les ventes de ces établissements ont été inférieures de 0,7 % au niveau déclaré en mai 2001.

Les établissements classés dans la catégorie des autres magasins de détail ont affiché un repli de leurs ventes de 2,7 % en mai, après avoir enregistré une hausse de 0,5 % en avril. Cette catégorie comprend notamment les magasins de boissons alcoolisées et d'articles de sport ainsi que les quincailleries et les librairies. Les détaillants de ce secteur bénéficient de ventes en hausse depuis l'été de 1996.

La réduction des dépenses des consommateurs observée en mai s'est également fait sentir dans le secteur de l'automobile (-1,6 %), qui avait enregistré une augmentation de 1,1 % de ses ventes en avril. Après une période de forte croissance qui a commencé à l'automne 2001, ce secteur a vu ses ventes ralentir depuis février. À l'intérieur de ce secteur, les magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et de services (-4,0 %) et les stations-service (-3,7 %) ont déclaré des baisses importantes de leurs ventes en mai, après avoir enregistré de fortes hausses en avril. Le recul observé dans le cas des stations-service est attribuable à une baisse de 1,8 % des prix de l'essence à la pompe.

Toujours dans le secteur de l'automobile, les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs

ont affiché une baisse de leurs ventes de 0,5 % en mai. Il s'agit d'un quatrième recul d'affilée. Bien que l'on ait enregistré de modestes hausses du nombre de véhicules automobiles neufs vendus en avril et en mai, les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs ont contribué au récent ralentissement observé dans l'ensemble du secteur de l'automobile. Environ 40 % du chiffre d'affaires réalisé par un concessionnaire type de véhicules automobiles proviennent de la vente de voitures d'occasion et de pièces ainsi que de la prestation de services de main-d'oeuvre.

En mai, les consommateurs ont réduit leurs dépenses de 1,5 % dans les magasins de marchandises diverses. Ces établissements avaient enregistré une hausse de leurs ventes de 1,3 % en avril. Les grands magasins ont déclaré le recul le plus important des ventes au détail observé en mai (-3,0 %). Malgré cette baisse, la récente croissance enregistrée dans les ventes des magasins de marchandises diverses depuis septembre 2001 est principalement attribuable aux grands magasins. Les ventes des autres magasins de marchandises diverses ont augmenté de 0,7 %, marquant ainsi une troisième hausse en quatre mois. Les ventes du secteur des marchandises diverses progressent rapidement depuis septembre 2001, après avoir connu une période de croissance modérée qui avait commencé au printemps 2000.

Les pharmacies et les magasins de meubles affichent une hausse de leurs ventes

Les ventes des pharmacies ont crû de 2,4 % en mai, après avoir affiché une baisse de 0,9 % en avril. La forte croissance des ventes des pharmacies se poursuit depuis le printemps 2000, une septième progression ayant été enregistrée au cours des huit derniers mois.

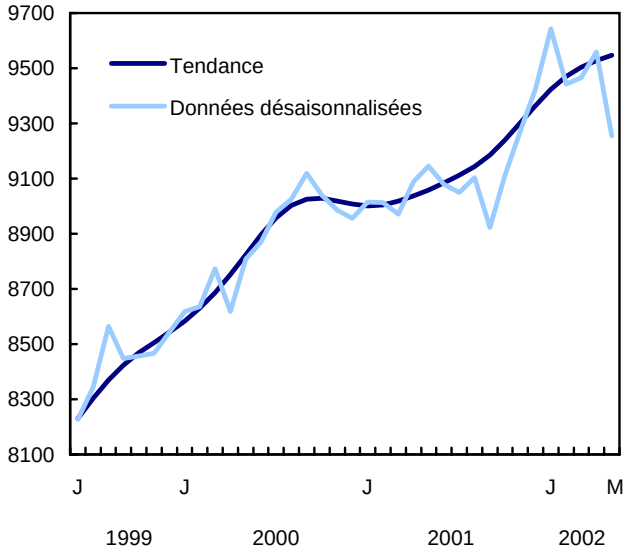
Les ventes des magasins de meubles ont progressé de 0,9 % en mai, en hausse pour un troisième mois consécutif. Ces hausses récentes reflètent la forte activité que connaît le marché de l'habitation. En général, le secteur du meuble a affiché une progression rapide de ses ventes depuis le printemps 1996.

La moitié des provinces déclarent des reculs importants des ventes au détail

Les ventes au détail ont fléchi à Terre-Neuve-et-Labrador (-3,5 %), en Ontario (-3,2 %), au Manitoba (-2,8 %), à l'Île-du-Prince-Édouard (-1,0 %) et au Québec (-0,6 %). Dans les autres provinces, les détaillants ont déclaré des hausses des ventes au détail allant de 0,1 % à 1,0 %.

Diminution des ventes au détail en Ontario

En millions de dollars



Les cinq provinces qui ont enregistré une baisse des ventes au détail en mai avaient déclaré une hausse en avril. En Ontario, les ventes au détail stagnent depuis le milieu de 2000, à l'exception d'une période de croissance observée d'octobre 2001 à janvier 2002. À Terre-Neuve-et-Labrador, les ventes au détail sont demeurées inchangées depuis l'été 2001.

La hausse de 1,0 % enregistrée par la Colombie-Britannique dans les ventes au détail en mai représente une sixième progression mensuelle en huit mois. Les détaillants de cette province ont déclaré des ventes constamment en hausse depuis le début de 1999.

Indicateurs connexes pour juin

Le nombre total d'emplois s'est accru de 0,4 % en juin comparativement à mai, en hausse pour un sixième mois d'affilée. En juin, il s'est créé environ 66 000 nouveaux emplois, dont la plupart étaient des emplois à temps plein. Des chiffres provisoires émanant du secteur de l'automobile indiquent une baisse du nombre de véhicules automobiles neufs vendus en juin, tant dans le cas des voitures particulières que dans le cas des camions.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 080-0001 à 080-0005.

Le numéro de mai 2002 de *Commerce de détail* (63-005-XIB, 16 $/155 $) paraîtra sous peu. Voir *Pour commander les produits*.

Les estimations des ventes au détail pour juin seront publiées le 22 août.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 (*detaillantsinfo@statcan.ca*). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Pierre Desjardins au (613) 951-9682 (*pierre.desjardins@statcan.ca*), Division de la statistique du commerce.

Ventes au détail

	Mai 2001	Février 2002[r]	Mars 2002[r]	Avril 2002[r]	Mai 2002[p]	Avril à mai 2002	Mai 2001 à mai 2002
	données désaisonnalisées						
	en millions de dollars					var. en %	
Aliments	**5 298**	**5 449**	**5 449**	**5 478**	**5 457**	**-0,4**	**3,0**
Supermarchés d'alimentation et épiceries	4 901	5 032	5 049	5 081	5 072	-0,2	3,5
Tous les autres magasins d'alimentation	397	417	400	396	384	-3,0	-3,2
Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	**1 200**	**1 286**	**1 294**	**1 283**	**1 313**	**2,4**	**9,5**
Vêtements	**1 318**	**1 360**	**1 338**	**1 382**	**1 308**	**-5,3**	**-0,7**
Magasins de chaussures	149	151	146	151	140	-7,2	-6,1
Magasins de vêtements pour hommes	122	117	117	124	117	-5,5	-4,0
Magasins de vêtements pour femmes	401	402	399	419	394	-6,1	-1,7
Autres magasins de vêtements	645	689	677	687	657	-4,4	1,8
Meubles	**1 324**	**1 471**	**1 488**	**1 512**	**1 526**	**0,9**	**15,3**
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	1 070	1 188	1 202	1 220	1 240	1,7	15,9
Magasins d'accessoires d'ameublement	254	283	287	292	286	-2,2	12,7
Véhicules automobiles	**9 781**	**10 156**	**10 145**	**10 258**	**10 093**	**-1,6**	**3,2**
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	6 350	6 996	6 914	6 857	6 822	-0,5	7,4
Stations-service	2 044	1 729	1 844	1 926	1 854	-3,7	-9,3
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	1 387	1 431	1 388	1 475	1 417	-4,0	2,2
Magasins de marchandises diverses	**2 685**	**2 796**	**2 787**	**2 822**	**2 780**	**-1,5**	**3,5**
Magasins de détail non classés ailleurs	**2 586**	**2 693**	**2 685**	**2 699**	**2 625**	**-2,7**	**1,5**
Autres magasins de produits semi-durables	753	777	778	770	762	-1,0	1,2
Autres magasins de produits durables	647	651	659	667	652	-2,2	0,8
Autres magasins de vente au détail non classés ailleurs	1 186	1 265	1 249	1 261	1 210	-4,0	2,0
Total, ventes au détail	**24 192**	**25 211**	**25 187**	**25 433**	**25 103**	**-1,3**	**3,8**
Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	**17 842**	**18 215**	**18 274**	**18 577**	**18 281**	**-1,6**	**2,5**
Provinces et territoires							
Terre-Neuve-et-Labrador	412	428	417	432	417	-3,5	1,1
Île-du-Prince-Édouard	106	110	112	113	112	-1,0	5,0
Nouvelle-Écosse	729	761	771	761	761	0,1	4,4
Nouveau-Brunswick	584	605	618	601	605	0,8	3,7
Québec	5 560	5 770	5 784	5 824	5 787	-0,6	4,1
Ontario	9 145	9 443	9 466	9 560	9 254	-3,2	1,2
Manitoba	831	879	867	906	881	-2,8	6,0
Saskatchewan	701	728	736	738	739	0,2	5,4
Alberta	2 881	3 080	3 031	3 082	3 099	0,5	7,5
Colombie-Britannique	3 161	3 315	3 297	3 328	3 359	1,0	6,3
Yukon	29	33	32	30	32	6,7	8,8
Territoires du Nord-Ouest	36	43	40	42	41	-4,0	12,6
Nunavut	16	16	17	17	17	0,8	3,4

[r] *Données révisées.*
[p] *Données provisoires.*

Ventes au détail

	Mai 2001	Avril 2002[r]	Mai 2002[p]	Mai 2001 à mai 2002
	données non désaisonnalisées			
	en millions de dollars			var. en %
Aliments	**5 516**	**5 169**	**5 801**	**5,2**
Supermarchés d'alimentation et épiceries	5 101	4 798	5 398	5,8
Tous les autres magasins d'alimentation	415	372	403	-3,0
Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	**1 200**	**1 241**	**1 341**	**11,8**
Vêtements	**1 337**	**1 299**	**1 341**	**0,3**
Magasins de chaussures	175	156	169	-3,5
Magasins de vêtements pour hommes	122	110	118	-3,2
Magasins de vêtements pour femmes	435	414	432	-0,8
Autres magasins de vêtements	605	618	623	2,9
Meubles	**1 228**	**1 355**	**1 440**	**17,3**
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	976	1 080	1 157	18,5
Magasins d'accessoires d'ameublement	251	275	283	12,5
Véhicules automobiles	**11 730**	**11 419**	**12 182**	**3,8**
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	7 972	8 057	8 535	7,1
Stations-service	2 140	1 864	1 994	-6,8
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	1 618	1 498	1 653	2,1
Magasins de marchandises diverses	**2 645**	**2 556**	**2 774**	**4,9**
Magasins de détail non classés ailleurs	**2 760**	**2 378**	**2 845**	**3,1**
Autres magasins de produits semi-durables	869	668	885	1,8
Autres magasins de produits durables	653	602	669	2,4
Autres magasins de vente au détail non classés ailleurs	1 238	1 108	1 291	4,3
Total, ventes au détail	**26 416**	**25 417**	**27 723**	**4,9**
Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	**18 444**	**17 360**	**19 189**	**4,0**
Provinces et territoires				
Terre-Neuve-et-Labrador	460	421	462	0,5
Île-du-Prince-Édouard	114	104	120	5,2
Nouvelle-Écosse	772	732	819	6,0
Nouveau-Brunswick	645	600	675	4,7
Québec	6 385	6 072	6 705	5,0
Ontario	9 942	9 474	10 215	2,7
Manitoba	885	893	952	7,6
Saskatchewan	745	729	795	6,8
Alberta	3 066	3 034	3 331	8,6
Colombie-Britannique	3 316	3 272	3 555	7,2
Yukon	32	28	36	9,4
Territoires du Nord-Ouest	37	42	42	14,0
Nunavut	17	17	18	4,6

[r] *Données révisées.*
[p] *Données provisoires.*

■

Production cinématographique, vidéo et audiovisuelle

1999-2000

Au cours de l'exercice 1999-2000, les recettes des 732 entreprises canadiennes de production cinématographique, vidéo et audiovisuelle ont atteint un niveau sans précédent grâce à l'essor spectaculaire des ventes de productions destinées à la télévision ainsi que des exportations.

Les recettes totales de l'industrie ont grimpé de 15,7 % par rapport à 1998-1999 pour atteindre près de 2,1 milliards de dollars, soit plus du triple du niveau atteint en 1991-1992.

Les recettes ont augmenté pendant huit années consécutives, au cours desquelles elles ont enregistré un taux de croissance annuelle de 14,9 %, non corrigé en fonction de l'inflation. Dans l'ensemble, les recettes totales ont crû de 203,3 % de 1991-1992 à 1999-2000 alors que, par comparaison, l'indice des prix à la consommation n'a progressé que de 13,5 %.

Type de recettes de production

	1991-1992	1998-1999	1999-2000	1991-1992 à 1999-2000	1998-1999 à 1999-2000
				Variation annuelle moyenne en %	var. en %
Nombre d'entreprises	742	637	732		
Recettes de production (en millions de dollars)	581	1 253	1 397	11,6	11,5
Recettes non liées à la production (en millions de dollars)	106	551	690	26,4	25,3
Recettes totales (en millions de dollars)	688	1 804	2 087	14,9	15,7
Marge bénéficiaire (en %)	11,1	7,2	4,9		
Recettes non liées à la production en pourcentage des recettes totales	15,5	30,5	33,1		

Toutefois, malgré la hausse des recettes, la marge bénéficiaire de l'industrie s'est établie à 4,9 % en 1999-2000, contre 7,2 % en 1998-1999. Il s'agit de la marge la plus faible observée en quatre ans. Ce marasme est attribuable au recul de l'aide financière non remboursable, qui est passée de 144 millions de dollars en 1998-1999 à 130 millions de dollars en 1999-2000, ainsi qu'aux dépenses non salariales.

Près des deux tiers des recettes de production enregistrées en 1999-2000 provenaient des ventes d'émissions de télévision. Les recettes tirées de la télévision ont atteint 868 millions de dollars, en hausse de 13 % par rapport à 1998-1999. Les ventes de publicité représentaient 12 % des recettes totales, alors que les films tournés pour le cinéma en constituaient seulement 4 %.

Note aux lecteurs

Le présent communiqué présente les résultats pour 1999-2000 d'un recensement de 732 entreprises canadiennes de production cinématographique, vidéo et audiovisuelle. Pour y participer, un ***producteur*** *devait répondre à l'un des critères suivants: toucher des recettes sur des productions de l'année en cours ou de l'année précédente, entreprendre ou terminer une production cinématographique, vidéo ou audiovisuelle ou toucher des recettes de location sur ses installations de production.*

Les données ne comprennent pas les tournages effectués au Canada par les producteurs de pays étrangers, les services offerts à d'autres producteurs, les productions de l'Office national du film et les productions réalisées à l'interne par les stations de télévision. En raison de restrictions liées à la confidentialité, les données concernant les territoires ne sont pas comprises dans le présent communiqué.

Les ***recettes non liées à la production des producteurs de films et de vidéos*** *proviennent de la location d'installations de production (y compris l'équipement et le personnel), des travaux de laboratoire et des services de postproduction, de la distribution de productions d'autres entreprises, d'autres recettes d'exploitation et des recettes hors exploitation, y compris l'aide financière non remboursable et les dividendes, mais excluant les titres de participation et les prêts.*

Les ***exportations*** *(ventes à l'étranger) englobent les recettes tirées de la vente à des clients étrangers de productions réalisées pendant l'année en cours et les années précédentes, y compris les droits de licence et les droits d'auteur, les ventes fermes et les locations, les contrats, les contributions des commanditaires et les remises des distributeurs après leurs dépenses. Les ventes aux marchés internationaux par des distributeurs canadiens ne sont pas comprises dans les ventes à l'étranger.*

Toutes les estimations sont indiquées en dollars courants.

Recettes de production par type de client

1999-2000

	Ventes intérieures		Ventes à l'étranger		Total	
	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %
Télévision	407	50,6	461	77,9	868	62,1
Films pour le cinéma	25	3,1	27	4,6	52	3,7
Publicité	144	17,9	19	3,2	163	11,7
Autres	229	28,4	85	14,4	314	22,5
Total	**805**	**100,0**	**592**	**100,0**	**1 397**	**100,0**

Les ventes d'émissions de télévision ont été prédominantes dans le secteur des exportations, où elles représentaient 78 % des ventes de la production cinématographique, vidéo et audiovisuelle à l'étranger, en légère progression par rapport à 77 % en 1998-1999. Par comparaison, les ventes d'émissions de télévision représentaient seulement 51 % des ventes intérieures.

Les recettes provenant de l'exportation de films tournés pour le cinéma se sont chiffrées à 27 millions de dollars, dépassant légèrement les 25 millions de dollars tirés des ventes intérieures.

Les exportations constituent le moteur de la croissance

Les ventes tirées des exportations ont été à l'origine de la croissance du secteur canadien de la production cinématographique, vidéo et audiovisuelle. Au cours des années 1990, les exportations ont septuplé, passant de 83 millions de dollars en 1991-1992 à 592 millions de dollars en 1999-2000. Durant la même période, les ventes intérieures ont monté de 61,3 %, passant de 499 millions de dollars à 805 millions de dollars.

Le Canada a toujours été reconnu comme un producteur de films d'animation et d'émissions pour enfants de grande qualité. Au cours des années 1990, les exportations d'entreprises qui produisent ce genre de films et d'émissions se sont accrues.

Toutefois, les entreprises qui produisent des émissions de télévision pour adultes, un secteur traditionnellement moins fort, ont aussi enregistré une hausse des exportations. Un taux de change favorable, notamment avec les États-Unis, a également stimulé la croissance des exportations durant cette période.

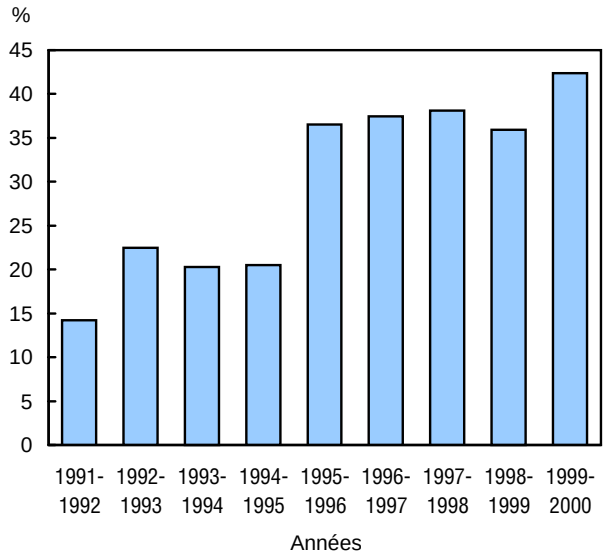
Ventes de productions au Canada et à l'étranger

	1991-1992	1998-1999	1999-2000	1991-1992 à 1999-2000	1991-1992 à 1999-2000
	en millions de dollars			var. annuelle moyenne en %	var. en %
Ventes intérieures	499	803	805	6,2	61,3
Ventes à l'étranger	83	451	592	27,8	613,3
Ventes totales	**581**	**1 253**	**1 397**	**11,6**	**140,4**

En 1999-2000, les ventes à l'exportation ont constitué 42 % des recettes de production, ce qui représente une nette amélioration par rapport à 36 % en 1998-1999 et à 14 % en 1991-1992.

La part du marché des exportations détenue par les dix principales entreprises de production a quelque peu reculé. Ces entreprises représentaient 77 % des recettes d'exportation totales en 1999-2000, contre 83 % en 1998-1999. Les producteurs ont été plus nombreux à exploiter des marchés mondiaux et à profiter d'une demande accrue de l'étranger pour des émissions réalisées au Canada.

Exportations en pourcentage des recettes de production totales



Les producteurs de la Colombie-Britannique accroissent leur part des recettes de production

Les producteurs de la Colombie-Britannique ont bénéficié de l'essor des exportations en 1999-2000, les exportations constituant 69 % de leurs recettes tirées de la vente de productions. La part de la province dans les recettes nationales provenant des exportations s'élevait à 23 %, au deuxième rang derrière les 68 % enregistrés par l'Ontario.

En 1999-2000, les producteurs de films de la Colombie-Britannique ont vu leur part des recettes de production nationales grimper à 14 %, contre 6 % en 1998-1999, ce qui témoigne de leur forte présence dans la province. Les recettes totales se sont élevées à 197 millions de dollars en 1999-2000. Cette hausse des recettes est attribuable en partie à l'amélioration de la couverture de l'enquête, à laquelle ont participé un plus grand nombre d'entreprises que durant les années précédentes.

Les producteurs ontariens ont vu leurs recettes de production atteindre 735 millions de dollars en 1999-2000, contre 685 millions de dollars en 1998-1999, et 55 % de leurs recettes de production provenaient des marchés étrangers.

Par contre, les recettes des producteurs québécois ont reculé pour se chiffrer à 397 millions de dollars en 1998-1999 par rapport à 383 millions de dollars en 1999-2000. Le fait que seulement 11 % de leurs recettes provenaient de clients étrangers est peut-être

attribuable à la taille plus réduite des marchés étrangers pour les productions en langue française.

Les recettes de production ont également diminué dans les provinces de l'Atlantique et des Prairies. La part de marché détenue par les producteurs de la région de l'Atlantique s'est maintenue à 2 %, alors que celle des producteurs des Prairies est passée de 6 % à 4 %.

Aux deux extrémités de l'échelle de rentabilité, les producteurs des provinces des Prairies ont enregistré une perte nette globale de 0,1 % et ceux de l'Ontario, un bénéfice de 6 %. L'Ontario comptait quelques-unes des plus grandes entreprises de production du pays.

En 1999-2000, les producteurs de la Colombie-Britannique ont affiché une faible rentabilité, leur marge globale étant de 1,0 %, alors que ceux du Québec ont enregistré une marge de 4,6 %, soit un peu moins que la moyenne nationale. La marge bénéficiaire des producteurs des provinces de l'Atlantique s'est chiffrée à 4,1 %.

Recettes de production par province ou par région

	1998-1999	Part du marché national	1999-2000	Part du marché national	1998-1999 à 1999-2000
	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var.	en %
Canada	**1 253**	**100,0**	**1 397**	**100,0**	**11,5**
Atlantique	30	2,4	26	1,8	-15,8
Québec	397	31,7	383	27,4	-3,6
Ontario	685	54,7	735	52,6	7,3
Prairies	69	5,5	57	4,1	-16,6
Colombie-Britannique	72	5,7	197	14,1	171,2

Les recettes non liées à la production augmentent deux fois plus rapidement que celles liées à la production

Les recettes non liées à la productions sont beaucoup plus faibles que les recettes de production de l'industrie. Toutefois, depuis 1991-1992, elles ont progressé au rythme moyen annuel de 26,4 %, contre 11,6 % pour les recettes de production.

En 1999-2000, les recettes de production ont atteint 1,4 milliard de dollars, en hausse de de 11,5 % par rapport à 1998-1999, surtout grâce à l'augmentation des recettes tirées des émissions de télévision.

Par contre, les recettes non liées à la production ont grimpé de 25,3 % pour atteindre 690 millions de dollars. Ces recettes représentaient le tiers des recettes totales en 1999-2000, et les grandes entreprises de production à intégration horizontale ont réalisé la plus grande partie de ces recettes.

Les recettes non liées à la production comprenaient 130 millions de dollars en aide financière non remboursable, 218 millions de dollars tirés de la distribution de films, 67 millions de dollars provenant de la location d'installations de production, 36 millions de dollars tirés des services de postproduction et 239 millions de dollars provenant d'autres recettes.

L'emploi dans la production cinématographique est en progrès

En 1999-2000, le nombre d'emplois au sein de l'industrie s'est accru de 4,4 % pour atteindre 31 354. Ensemble, les salaires, les avantages sociaux et les honoraires des pigistes ont augmenté de 10,5 %. La moitié de cette hausse est attribuable à l'argent versé aux pigistes.

L'industrie semble se tourner davantage vers les emplois à contrat ou vers des employés occasionnels. Les honoraires versés à des entreprises pour le travail à contrat exécuté sur place ou à l'extérieur sont comptés comme d'autres dépenses d'exploitation. Cette catégorie fourre-tout a enregistré une croissance de 21 % pour atteindre 1,3 milliard de dollars en 1999-2000, contre 1,1 milliard de dollars en 1998-1999.

Travaux de laboratoire et services de production et de postproduction

Les 278 laboratoires cinématographiques, vidéo et audiovisuels canadiens ont affiché en 1999-2000 des recettes d'exploitation de 868 millions de dollars et une confortable marge bénéficiaire de 18 %.

Les laboratoires et les installations de postproduction de l'Ontario ont enregistré les deux tiers des recettes. Ensemble, ceux du Québec et de l'Ontario constituaient 92 % des recettes d'exploitation.

Pour obtenir des totalisations spéciales ou des tableaux standards, ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au 1 800 307-3382 (*cult.tourstats@statcan.ca*). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec David Coish au (613) 951-1075 (*david.coish@statcan.ca*), Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Télécopieur: (613) 951-1333. ■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Enquête annuelle sur l'hébergement des voyageurs

2000

En 2000, près de 17 000 établissements du secteur de l'hébergement des voyageurs ont réalisé 11,8 milliards de dollars de recettes, en hausse de 4,1 % par rapport à 1999. Les hôtels, les hôtels-motels et les motels ont représenté 88 % de toutes les recettes d'hébergement pour voyageurs et les autres services, 12 %.

La marge bénéficiaire avant impôts de l'ensemble des établissements d'hébergement des voyageurs a augmenté pour une troisième année d'affilée, pour s'établir à 13,2 % en 2000. Une hausse des bénéfices a été observée dans la plupart des provinces.

La part des recettes provenant de clients étrangers a crû dans les trois groupes. Cette croissance est surtout attribuable au redressement des marchés financiers d'Asie, le nombre de visiteurs asiatiques au Canada ayant progressé de 6,1 % et celui de visiteurs européens, de 3,5 %.

À l'opposé, la proportion de voyages intérieurs a diminué, surtout en raison d'une réduction générale du nombre de voyages d'affaires en 2000. Le recul de la clientèle d'affaires est en partie attribuable aux progrès technologiques tels que le courrier électronique et les appels-conférences, qui réduisent la nécessité de faire des voyages d'affaires. De plus, la pratique qu'ont de nombreuses entreprises de réduire leur budget de voyage, par mesure d'économie, peut aussi expliquer la diminution du pourcentage de clients d'affaires. Les agences de voyages ont elles aussi indiqué un fléchissement de leur proportion de clients d'affaires en 2000.

Les données de 2000 sur le secteur de l'hébergement des voyageurs (numéro 721 du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord, incluant les hôtels et hôtels-motels, les motels et les autres industries d'hébergement) sont maintenant disponibles. Ces données portent sur les recettes, les dépenses, les salaires et les traitements ainsi que sur la marge bénéficiaire. Des données sur la répartition en pourcentage des recettes et des dépenses selon la source et la catégorie de clients sont également disponibles.

Données stockées dans CANSIM: tableau 351-0002.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Veronica Utovac au (613) 951-0813 (*veronica.utovac@statcan.ca*), Division des industries de service. □

Certaines statistiques financières sur l'hébergement des voyageurs
1998-2000

	Nombre d'établissements	Recettes totales	Salaires, traitements et avantages sociaux	Dépenses totales	Marge bénéficiaire
		en millions de dollars			%
Canada					
1998	15 918	11 072,4	3 214,2	9 830,4	11,2
1999	17 502	11 349,8	3 454,6	10 013,2	11,8
2000	16 922	11 816,8	3 361,5	10 256,4	13,2
Terre-Neuve-et-Labrador					
1998	350	125,8	41,3	118,0	6,3
1999	408	141,2	49,0	127,3	9,9
2000	415	147,9	49,4	131,1	11,4
Île-du-Prince-Édouard					
1998	182	62,1	18,8	55,4	10,7
1999	217	62,7	21,4	56,3	10,3
2000	215	65,8	21,1	57,7	12,4
Nouvelle-Écosse					
1998	477	251,0	80,2	217,5	13,3
1999	591	266,4	84,6	229,3	13,9
2000	598	286,3	87,4	239,5	16,4
Nouveau-Brunswick					
1998	434	186,7	56,0	168,6	9,7
1999	513	198,8	59,9	173,7	12,6
2000	523	205,8	66,1	180,4	12,3
Québec					
1998	3 465	1 815,4	571,5	1 641,9	9,6
1999	3 951	1 908,2	642,4	1 749,3	8,3
2000	3 730	1 975,1	600,7	1 723,3	12,7
Ontario					
1998	4 512	3 525,6	1 012,7	3 135,2	11,1
1999	5 025	3 643,9	1 089,0	3 146,2	13,7
2000	4 795	3 928,2	1 064,8	3 348,6	14,8
Manitoba					
1998	700	532,2	112,5	483,5	9,1
1999	739	525,1	119,9	468,0	10,9
2000	687	544,2	123,9	480,1	11,8
Saskatchewan					
1998	894	441,9	116,6	399,9	9,5
1999	924	421,2	113,7	383,9	8,9
2000	903	432,0	114,7	392,4	9,2
Alberta					
1998	1 636	1 736,9	472,1	1 442,9	16,9
1999	1 630	1 813,4	534,9	1 522,5	16,0
2000	1 636	1 826,4	512,6	1 520,1	16,8
Colombie-Britannique					
1998	2 979	2 255,5	694,8	2 036,6	9,7
1999	3 224	2 213,1	698,1	2 012,3	9,1
2000	3 150	2 259,9	683,3	2 049,0	9,3
Yukon					
1998	154	79,8	22,2	74,8	6,2
1999	160	75,9	20,8	72,0	5,1
2000	152	72,9	19,9	67,6	7,3
Territoires du Nord-Ouest					
1998	x	x	x	x	x
1999	x	x	x	x	x
2000	x	x	x	x	x
Nunavut					
1998	x	x	x	x	x
1999	x	x	x	x	x
2000	x	x	x	x	x

x *Données confidentielles.*

Note: *Les estimations pour l'année la plus récente sont provisoires. Ces données provisoires sont sujettes à être révisées. Les chiffres ayant été arrondis, les totaux peuvent ne pas correspondre (s'il y a lieu).*

■

Acier en formes primaires
Mai 2002

La production d'acier en formes primaires a atteint 1 382 648 tonnes métriques en mai, en hausse de 2,8 % par rapport aux 1 344 955 tonnes produites en mai 2001.

Le total cumulatif à la fin de mai a atteint 6 869 535 tonnes, en hausse de 11,3 % comparativement aux 6 171 747 tonnes produites au cours de la même période en 2001.

Données stockées dans CANSIM: tableau 303-0010.

Le numéro de mai 2002 de *Fer et acier primaire*, vol. 57, n° 5 (41-001-XIB, 5 $ / 47 $) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des renseignements généraux ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Livraisons de laminés d'acier
Mai 2002

Les livraisons de laminés d'acier ont totalisé 1 452 482 tonnes métriques en mai, en hausse de 4,6 % par rapport aux 1 388 640 tonnes livrées en avril et de 11,4 % comparativement aux 1 303 953 tonnes livrées en mai 2001.

Le cumulatif à la fin de mai s'est chiffré à 6 566 017 tonnes, en hausse de 9,4 % comparativement aux 6 001 125 tonnes livrées au cours de la même période en 2001.

Données stockées dans CANSIM: tableau 303-0010.

Le numéro de mai 2002 de *Fer et acier primaire*, vol. 57, n° 5 (41-001-XIB, 5 $ / 47 $) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des renseignements généraux ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Produits pétroliers raffinés
Mai 2002 (données provisoires)

Les données de mai sur la production, les stocks et les ventes intérieures de produits pétroliers raffinés sont maintenant disponibles. D'autres données sélectionnées sur ces produits sont également offertes.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*energ@statcan.ca*). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gérard Desjardins au (613) 951-4368 (*desjger@statcan.ca*) ou avec Eleonore Harding au (613) 951-5708 (*hardele@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Véhicules automobiles, ventes de carburants
2001

Les données de 2001 présentées dans CANSIM pour les ventes de carburant pour véhicules automobiles sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 405-0002 et 405-0003.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1 866 500-8400 (*statistiquesdutransport@statcan.ca*). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Larocque au (613) 951-2486, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0009. ■

Le transport ferroviaire au Canada
2000

La publication *Le transport ferroviaire au Canada*, 2000 (52-216-XIB, $ 39) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1 866 500-8400 (*statistiquesdutransport@statcan.ca*). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Larocque au (613) 951-2486, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0009. ■

Enquête annuelle sur le développement de logiciels et les services informatiques

2000

En 2000, les revenus du secteur de la conception de systèmes informatiques et des services connexes se sont élevés à 18,3 milliards de dollars, en hausse de 17,8 % par rapport à 1999. Les services de consultation technique en technologie de l'information ont généré 24,5 % des revenus de ce secteur. La plus importante contribution provient ensuite des services de conception et de développement de systèmes informatiques (13,8 %), suivis des autres services de conception et de développement d'applications personnalisées (11,2 %).

Les revenus du secteur de la publication de logiciels se sont élevés à 5,6 milliards de dollars, en hausse de 3,1 % par rapport à 1999. Les progiciels ont généré 50,7 % des revenus de ce secteur, tandis que les services de soutien technique en technologie de l'information en ont représenté 14,3 %.

Le secteur des services de traitement de données, d'hébergement et de services connexes a généré 1,7 milliard de dollars de revenu, en hausse de 39,9 % par rapport à 1999. Les services de gestion des processus de l'entreprise ont représenté 25,2 % des revenus de ce secteur, tandis que les services de gestion des infrastructures de la technologie de l'information et des réseaux en ont généré 17,3 %.

Les données de l'Enquête de 2000 sur le développement de logiciels et les services informatiques sont maintenant disponibles à l'échelon national ainsi que pour chaque province. Ces données fournissent certaines statistiques financières, les revenus par type de service et les dépenses d'exploitation en pourcentage du total des revenus.

Les données révisées de 1999 pour ces secteurs sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: tableau 354-0005.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Allan MacLellan au (613) 951-0400 (*allan.maclellan@statcan.ca*), Division des industries de services. Télécopieur: (613) 951-6696. ■

Statistiques sur le transport des passagers par autobus

1999 et 2000

La publication annuelle *Statistiques du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain*, 1999-2000 (53-215-XIB, $ 30) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1 866 500-8400 (*statistiquesdutransport@statcan.ca*). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Larocque au (613) 951-2486, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0009. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Fer et acier primaire, mai 2002, vol. 57, n° 5
Numéro au catalogue: 41-001-XIB (5 $/47 $).

Le transport ferroviaire au Canada, 2000
Numéro au catalogue: 52-216-XIB (39 $).

Statistiques du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, 1999-2000
Numéro au catalogue: 53-215-XIB (30 $).

Bulletin trimestriel, disponibilité et écoulement d'énergie au Canada, deuxième trimestre de 2001, vol. 26, n° 2
Numéro au catalogue: 57-003-XPB (43 $/141 $).

Indice des prix à la consommation, juin 2002, vol. 81, n° 6
Numéro au catalogue: 62-001-XIB (8 $/77 $).
Paraît à 7 h le 23 juillet 2002.

Indice des prix à la consommation, juin 2002, vol. 81, n° 6
Numéro au catalogue: 62-001-XPB (11 $/103 $).
Paraît à 7 h le 23 juillet 2002.

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB, la version électronique sur disquette et -XCB, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

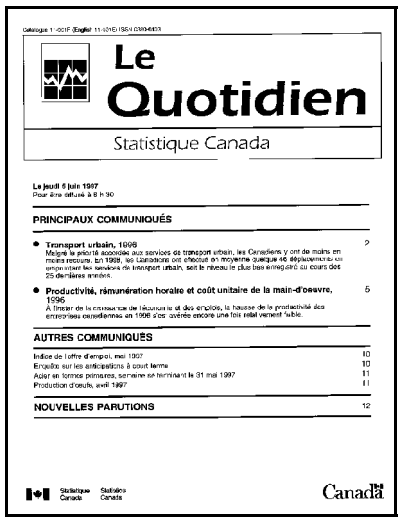
Pour commander les produits par téléphone:
Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	**1 800 267-6677**
Pour les autres pays, composez:	**1 613 951-7277**
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	**1 877 287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	**1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet: écrivez à *order@statcan.ca* ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada *(www.statcan.ca)* sous les rubriques *Nos produits et services,* puis *Publications payantes ($).*

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
  Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements en empruntant les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
  À l'instar de la croissance de l'économie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
Enquêtes sur les anticipations à court terme 10
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 31 mai 1997 11
Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse *http://www.statcan.ca*. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à *listproc@statcan.ca.* Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2002. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.